

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 19 JUILLET 1917

G.-E. DION, Administrateur.

Au Conseil de Ville

Assemblée du 23 Juin —

Après ouverture de l'assemblée et lecture des minutes de la dernière réunion le conseil vote la somme de \$356.52 pour payer les comptes suivants :

L. A. Dugal \$278.46, Eugène Blanchette \$7.50, Rosario Lebel \$10.12, Noel Beaulieu \$32.50, Baker-Water Co. \$15.01 Canadian General Slect \$4.97, Thomas Guerrette \$7.92.

Sur rapport du Comité des chemins on vote la somme de \$465.18 pour ouvrage sur les différentes routes de la Ville.

Une réclamation de \$200 pour dommages à son auto est présentée par M. Cléophas Thibault de Rivière du Loup. Le secrétaire est prié d'accuser réception de la demande de M. Thibault.

Tous les détails de la construction et du coût de l'égoût construit par M. L. A. Dugal sur le chemin du Canada depuis la Rue de l'Église à la Rivière Madawaska, sont donnés à la Ville. Le Comité des chemins est autorisé à voir si la Ville devrait acheter cet égoût pour le relier à son système.

Assemblée du 3 Juillet :

Sont présents : Le maire, les échevins J. E. Michaud, J. A. Ratté, David Chassé, Aurèle Bérubé.

La somme de \$1521.54 est votée pour payer les comptes suivants :

Léonard Dufour \$70.00, Albert Fournier \$11.20, Régis Thériault \$139.00, James Martin \$7.50, J. A. McMillan \$2.92 L. A. Dugal \$700.98, Charles Pérusse \$0.95, Th. Guerette \$2.54, John E. Wilson \$8.10, Willie J. Morin \$34.35, Provincial Hospital \$39.00, Léville J. Cyr \$4.20, Dr J. A. Guy \$200 L. A. Dugal \$3.60.

La Ville accepte la démission de M. Wilbrod Picard, assistant ingénieurs à la Station de pouvoir.

Une lettre de la Révérende Sœur Cécile, Supérieure du Convent des Filles de la Sagesse est lue au conseil et demandé qu'un trottoir soit construit sur la Rue de l'Église du côté du couvent. La question est référée au comité des chemins.

La ville refuse de réduire le compte d'électricité de M. J. O. Gosselin.

La ville accepte de fournir à M. Lincoln de la Compagnie Fraser l'électricité pour expérimenter un nouveau poêle de cuisine au prix de \$40.00 par an.

Une nouvelle échelle de taux pour les services de l'aqueduc est adoptée.

Maison privée et logements. Taxe générale (une famille)	\$10.00
"Closet"	3.00
Bain	2.00
Chaque famille additionnelle	10.00
"Hose" (pour lavage de voitures ou arrosage) (Du 1er avril au 30 septembre)	2.00
Magasin, Bureau, Boutique, Dentiste, Photographie	6.00
"Closet"	3.00
Bain	2.00
Boutique de Barbier. (rère chaise avec eau chaude et eau froide)	6.00
(rère chaise sans fontaine)	4.00
Seconde chaise	2.00
Chaque chaise additionnelle	1.00
"Closet"	4.00
Bain	2.00
Boulangerie	10.00
Buanderie	18.00
Maison de pension (taxe générale)	15.00
"Closet"	4.00
Bain	3.00
(sera classifié comme maison de pension, toute maison privée avec trois pensionnaires ou plus)	
Hotel (taxe générale)	20.00
rère "Closet"	5.00
Chaque "Closet" additionnelle	2.00
rère Bain	4.00
Chaque Bain additionnel	2.00
Etable (pas d'eau au logement) 1er animal	4.00
Chaque animal additionnel	1.00
Etable (avec l'eau au logement) 1er animal	4.00
Chaque animal additionnel	1.00
Etable de louage. Chaque stalle	2.00
Garage (taxe générale)	8.00
"Hose"	4.00
Embouteilleur (taux par mois)	2.50
Constructions :	
Béton par verge cube	.05
Maçonnerie par verge cube	.03
Brique par mille	.10

Crépi la verge carrée .01

Les taux ci-dessus sont payables trois mois d'avance. Une amende de \$50.00 prévue par la loi, sera imposée à toute personne s'approvisionnant d'eau sans autorisation, ou approvisionnant son voisin.

M. James Martin et M. Charlie Guerrette sont nommés constables.

Assemblée du 13 Juillet —

Sont présent : Son honneur le Maire, les Echevins Aurèle Bérubé, J. F. Rice, J. S. Michaud & David Chassé, L. Gagné.

La Somme de \$980.18 est votée pour payer les comptes suivants :

P. J. Hughes, Frediction \$102.00 Le Madawaska 51.35 Th. Lorton. 6.90 George Pelletier 2.60 A. G. Lockhart 95.00 Fred Lajoie 4.75 Dr E. Simard 33.40 L. P. Fournier 35.00 Chs. Perusse 20.00 Auguste Bérubé 5.35 Impérial Oil, 18.86 Florent Fournier 5.00 Mueller Mfg. Co 9.61 Northern Electric 151.86 J. W. Hall 4.90 Canadian Westinghouse 433.70 Le conseil vote aussi somme de \$899.67 pour ouvrage sur les chemins et \$37.20 pour dépenses sur le système électrique.

A la demande du bureau de santé un nettoyage du Réservoir de l'aqueduc sera fait prochainement tous les tuyaux du système seront vidés.

M. Eugène Blanchette est engagé pour terminer le chemin allant vers l'écluse, au prix de \$155 pour une longueur d'à peu près 2000 pieds.

M. Théophile Michaud est nommé pontier et M. F. X. Carrière est appointé garde champêtre.

Le Comité des chemins fait son rapport au conseil sur les travaux accomplis sur ceux à terminer et ceux qui devront nécessairement se faire avant la fin de l'année.

La somme de \$3100, a été dépensée sur les chemins jusqu'à ce jour y compris certains travaux d'ingénieurs au montant de près de \$450.

Après discussion le conseil autorise le comité de continuer les travaux.

Un règlement très important s'appliquant aux Terrains non subdivisés situés dans la Ville sera présenté au conseil à la prochaine assemblée, mardi le 24 courant.

Une demeure de colon canadien

Nous sommes à St Honoré, petit village très prospère.

Au sommet d'un petit coteau, se trouve située la demeure de mon oncle Baptiste en bas, la rivière St-François coule en murmurant sa douce complainte.

A droite et à gauche se déroulent le long du chemin, les terres cultivées d'où s'élèvent un parfum qui embaume.

Non loin de ces terrains verdoyants se trouve la forêt, d'où s'élèvent vers le ciel des bouquets d'érables canadiens.

Cette petite maisonnette batic de "pièces" est d'un aspect très coquet : car les "pièces" ont été si bien équilibrées.

Quatre, fenêtres aux rideaux d'indienne barrées, un seul étage et un grenier.

L'intérieur est des plus simples, la cuisine, une chambre pour les "étrangers" et une pour les parents.

On a une chambre pour les "étrangers", en effet c'est là que couche toute la "visite" les chambres sont meublées de l'indispensable, quelques chaises fixes au mur, un grand lit de bois recouvert du couvre-pieds aux carreaux blancs et bleus.

Dans la chambre des parents il y a en plus le "ber". Il est solide le "ber" canadien sur ses longs "chateaux" de "bois frainés" et ses "genouilles" rustiquement tournées.

En effet il a besoin d'être solide le "ber" canadien, car la "visite des sauvages" arrive plusieurs fois.

Dici à ce qu'on le relègue au grenier il en balancera et endormira des bébés rares et joulflus.

Le mobilier de la cuisine consiste en quelques chaises et le "banç" Une table de sapin, le "poêle à deux ponts" le "bouc" des siaux, un vieux coffre bleu complètent le mobilier.

Sur le mur est suspendue la grande croix noire, encadrée du rameau.

Dans la "place" quelques marmots s'amuse sous l'œil vigilant de leur mère.

Tout à coup la petite cloche du village, de sa voix grave annonce l'Angelus.

L'homme travaille à son "abattis". Il s'arrête, se met à genoux et recite l'angelus.

Ensuite il s'essuie le front d'un revers de sa manche de flanelle à carreaux blancs et rouges et il descend vers sa demeure pour y prendre le repas du midi.

Ah ! quelles sont belles, quelles sont inposantes les demeures des colons canadiens. Elles n'ont pas cet aspect morne et triste de ses grosses bâtisses de villes.

Pourquoi malgré leur pauvreté sont-elles si belles, si imposantes, c'est parce que la se continuent les traditions de nos pères, c'est là que se conservent les bonnes vieilles coutumes canadiennes.

Aimons, respectons les demeures de nos colons canadiens.

JEAN DU CANADA.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL
SUCCURSALES DANS LA PROVINCE :

Caraquet, M. P. E. Moreault, Gérant
Bathurst, A. Alain, Gérant
Edmundston, F. H. Bourgoin, Gérant
Moncton, J. E. St-André, Gérant
Norton, L. J. Melanson, pro-Gérant
St-John, D. W. Harper, Gérant

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an : les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Four la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Incorporee en 1869

Capital autorisé \$ 25,000,000
Capital payé et fonds de réserve \$ 27,000,000
Actif \$ 285,000,000

Siege Central, Montreal

Sir HERBERT S. HOLT, Président E. L. PRASE, Vice-Prés.
et Dir. Général C. E. NEILL, Administrateur Général

Les succursales, de cette Banque 365 couvrent toutes les provinces du Canada et offrent les facilités pour effectuer toutes espèces d'opérations de banque 45 branches sont dans les PAYS étrangers

Departement d'Epargnes

On peut ouvrir un compte avec un montant de UNE PIASTRE (\$1.00) ou plus. L'intérêt sera payé ou crédité semi-annuellement.

Comptes Conjoints.—S'ils le désirent, deux membres de la même famille pourront ouvrir un seul compte, l'un ou l'autre (le survivant en cas de mort) ayant droit à l'argent déposé.

Les comptes peuvent être ouverts et desservis par la malle.

SUCCURSALE D'EDMUNDSTON, N. B.

A. G. LOCKHART, Gérant.

Terrain de Grand Pré

CONTRIBUTIONS REÇUES

Montant Accusé		\$1073.95
M. Placide Vignéault,	Ile aux Perroquets, P. Q.	1.00
M. Louis C. LeBlanc,	Meteghan River, N. E.	2.00
M. René Leduc,	Toronto, Ontario,	1.00
M. N. Jacquet, Lieut de Vaisseau, No 1, Traverse, Brest,	France,	2.00
M. Placide L. Daigle,	St Louis de Kent, N. B.	.50
M. L'Abbé M. L. Richard,	Lac Baker, Cté de Mad., N. B.	5.00
Les Paroissiens	Richibouctou Village, N. B.	22.80
M. Pascal Hébert,	Richibouctou Village, N. B.	1.00
Mme Adelaide McCaie	Richibouctou Village, N. B.	1.00
Total		\$1110.25
Alexandre J. Doucet,	Trésorier du Comité.	

Cultivateurs lisez
Le Madawaska

POUR LES CULTIVATEURS

La Fenaison et la Conservation du Foin

Je disais dans le cinquième numéro de cette publication (juillet 1927) que les nouvelles sciences chimiques accordent à démontrer que ce sont les herbes coupées immédiatement après la période de floraison, ou de la fin avant que le grain soit mûr, qui donnent le meilleur foin. C'est une proposition de traitement qui permet de conserver le foin dans les meilleures conditions possibles de sécheresse et de valeur nutritive.

Les tiges et les branches des graminées sont protégées par un enduit cireux, délicat, imperméable à l'eau qui résiste à la pluie tant qu'il est intact. Lorsque le foin est traité de cette façon, il ne se décompose pas, et est en mesure de protéger les éléments nutritifs qu'il renferme. Le trèfle et la luzerne souffrent encore plus que les autres plantes des mauvaises méthodes de fenaison.

Dans ces deux plantes, les familles les plus fines et les plus nutritives sont les plus fines et les plus nutritives qui forment de 40 à 60 pour cent du poids de la récolte totale. Elles se conservent facilement au cœur des manutentions rudes ou trop fréquentes. La fenaison doit être graduelle.

Il faut faire les foins pendant que le soleil brille. Ce vieux proverbe rend hommage au facteur le plus important de la fenaison, car un temps sec, léger, venteux, permet souvent de faner le foin parfaitement et rapidement dans l'air ou dans la grange.

Mais lorsque la saison est humide, nuageuse, peu favorable, le cultivateur est parfois obligé de mettre dans ses étables du foin mal fané, ou plus ou moins humide. Dans ces conditions, le foin, au lieu de se faner, subit une fermentation qui entraîne à la longue la combustion spontanée.

COMBUSTION SPONTANÉE. Les incendies spontanés qui éclatent dans les granges ou plus spécialement dans les étables ou les caves, sont dus premièrement à la fermentation, laquelle, considérée chimiquement, est une forme d'oxydation. La fermentation est causée par la croissance et le développement rapides des bactéries (plantes microscopiques toujours présentes dans l'air). Ces bactéries se nourrissent de la matière organique du foin, etc., et se développent rapidement dans un milieu humide et pas trop froid. Si cette fermentation est lente (lorsque les conditions d'air et de température ne sont pas favorables au développement rapide des bactéries) la combustion est lente également et il ne se produit ni flamme ni feu. C'est là ce qui cause les masses noircies et charbonnées que l'on trouve parfois dans l'intérieur des meules de foin, des tas de fumier, etc. Il n'y a pas de signes extérieurs de brûlure, mais les matériaux ont quand même été carbonisés par ce procédé de fermentation.

Lorsqu'il y a une quantité suffisante d'air pour fournir aux bactéries l'oxygène qui leur est nécessaire, le développement des bactéries est rapide; elles engendrent une chaleur de plus en plus grande. Lorsque le foin se trouve dans un endroit mal ventilé, il atteint une température à laquelle les gaz, en se dilatant, prennent feu et la substance et le bâtiment dans lequel ils se trouvent brûlent. Cet incendie peut ne se produire que des semaines ou même des mois après que le foin a été rentré.

Lorsqu'on est obligé, pour certaines raisons, de rentrer du foin encore humide, il faut le saler abondamment. Le sel empêche la fermentation, retarde le développement des bactéries, et envoie le foin à la décomposition rapide de la température. De même, la bonne ventilation de la grange prévient aussi les incendies; les courants d'air, en portant la chaleur au fur et à mesure, qu'elle s'engendre ou du moins ne lui permettent pas de devenir suffisamment intense pour atteindre un point de combustion.

FRANK T. SHUTT, Chimiste du Dominion.

Culture du Sol et Récoltes

FENAISSON. Le foin coupé tôt est plus nourrissant et plus succulent que le foin coupé tard. La coupe doit être terminée peu après l'apparition des fleurs.

Le mil (héole des prés) propre à la culture du sol.



L'auto Ford est Economique

Les dépenses pour les dépenses pour les dépenses seront à peu près les mêmes pour l'autre.

Vous pouvez toujours vendre votre Ford à un bon prix. Elle est très facile à vendre.

Allez prendre un tour dans une Ford, modèle 1927. Voyez comme elle est confortable et agréable à conduire.

Vous pouvez vous procurer une Ford pour vous et une pour votre femme au prix d'une automobile de 1926.

Audela de 700 Stations de Ford au Canada

DENIS M. MARTIN

Edmonton, N.B.

Edmonton Motor Company

MURMIN D'OR TEMISCOUATA

Arr. Connors N.B. 12.50 p.m.
 Arr. Riv. du Loup 7.15 a.m.
 Arr. Riv. du Loup 9.00 p.m.
 Arr. Riv. du Loup 10.00 a.m.
 Arr. Riv. du Loup 4.55 p.m.
 Arr. Riv. du Loup 2.15 p.m.
 Arr. Riv. du Loup 3.00 p.m.

WANTED

Address: FRASER Limited, Edmonton, N.B.

ON DEMANDE

Bas de pulpe de épinet...
 Adresse: FRASER Limited, Edmonton, N.B.

LE MADAWASKA

Adressez-vous à l'imprimerie **LE MADAWASKA**

Travail Rapide et Soigné

DEMANDEZ NOS PRIX

Abonnez-vous au **LE MADAWASKA**

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...



Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

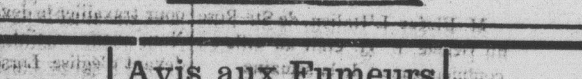
Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...

Le Coup Manqué
Comme l'apôche revient au...
Il est donc révé...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...
Il est venu implémenter en...



**ACHETEZ une FORD
A VOTRE FEMME**
La Ford est si facile à conduire qu'un
poêle à cuisine. Des mille et des mille
femmes et filles mènent la FORD pour
aller au magasin, pour faire des visites,
pour aller au théâtre, pour mener les en-
fants à l'école, pour voyager à la cam-
pagne. Vous ne pouvez pas faire un ca-
cadeau à votre femme qui sera plus ap-
précié que ce char moderne que l'on ren-
contre partout grâce à sa supériorité.



Avis aux Fumeurs
Monsieur, dans le but de donner l'avantage
à nos correspondants de connaître
les qualités de nos tabacs, nous
avons décidé sur réception de une
piastre l'expédier par mille à nos
clients. C'est à dire, nous leur
fournissons quatre livres de tabac. No-
us garantissons que ce tabac est
de première qualité. C'est à dire
un livre de Grand Havane, un
livre de Grand Rouge, un
livre de Grand Bleu fort, un
livre de Grand Belge fort.
Ces quatre qualités de tabac sont
ce qu'il y a de mieux sur le mar-
ché au fumeur qui fume de ces ta-
bacs, fume avec satisfaction alors
nous osons croire que vous à l'his-
terez pas à nous donner cette petite
commande d'essai et nous sommes
assurés que vous aurez satisfaction
et que vous deviendrez notre client
régulier.
Espérant être favorisé de votre
commande sous peu,
Nous demeurons
vos bien dévoués,
J. PINET TOBACCO
Villeray, Montréal, P. Qué.

GARAGE FORD
Rue Victoria, EDMUNSTON
Vous trouvez là tout ce qu'il vous faut pour
maintenir votre Ford en parfait état. Les pièces
sont de première qualité et les réparations sont
faites avec soin et rapidité. Vous pouvez vous
confier à nous pour la maintenance de votre
voiture. Nous avons également un service de
location de voitures Ford pour les voyageurs.
N'hésitez pas à nous contacter pour plus
d'informations. **AL MATHIEU Prop.**
Agent pour le Comté de Madawaska

SIROP DE GOURDE
DRUILE DE JOIE
Mathieu
CASSE LA TOUX
En vente partout.
AL MATHIEU Prop.
Fabricant pour le Comté de Madawaska

A nos abonnés
Nous faisons un appel à
nos abonnés retardataires qui
pour la plupart, par simple
négligence ne nous ont pas
encore fait parvenir de petites
redevances. Soyons bons et justes, ne nous
faites pas attendre. Ces petites
redevances sont les seules
qui nous permettent de continuer
le maintien de notre œuvre.
Pas plus que vous, nous ne
pouvons vivre et faire vivre
nos employés sans recevoir en
temps opportun le salaire de
notre travail. Encore une fois,
c'est de la pure négligence et
secours une fois par an,
vous vous en trouverez bien,
vous ferez le désagrément
de nous faire ramander nos
redevances.

ON DEMANDE
Un homme capable de travailler au
bois de forêt le long du Transcon-
tinental et le Transmontana. Les plus
hauts salaires seront payés. S'adres-
ser immédiatement à
WILLIE T. PERRON et Cie
Edmundston, N.B.

A Vendre
Un beau magasin à vendre ou à
louer sur la rue St-Joseph.
Un autre magasin sur la rue Rich-
mond.
J'ai aussi un ameublement com-
plet à vendre à prix mo-
diqué.
S'adresser à
Mme NARCISSE MARQUIS
Edmundston, N.B.

Dans le ménage
L'ordre est la qualité
L'ordre peut se résumer en quel-
ques mots:
Chaque chose à sa place
Chaque chose à son temps
Chaque chose à son usage
Chaque chose à son lieu
Chaque chose à son ordre
Chaque chose à son rang
Chaque chose à son honneur
Chaque chose à son gloire
Chaque chose à son utilité
Chaque chose à son profit
Chaque chose à son plaisir
Chaque chose à son repos
Chaque chose à son sommeil
Chaque chose à son santé
Chaque chose à son bonheur
Chaque chose à son salut
Chaque chose à son éternité

McLAUGHLIN SIXES
THE 1917 SERIES ARE REFINED AND IMPROVED IN DETAIL
ALTHOUGH UNCHANGED IN GENERAL DESIGN
NOW in their third season of suc-
cessful production, the McLaughlin
Sixes are holding strong in Canada
and are holding strong in Canada
because of their Power, Comfort and Beauty.
Designed and constructed in Canada
by Canadians for Canadian motorists,
McLaughlin motor cars give better
performance under Canadian climatic
and highway conditions than the
average automobile.

**THE mechanism and comfort of
Standard Cars—make them the in-
variable choice of men and women
who drive for pleasure.**
With abundant power—vibration-
less, flexible and easily controlled—the
man or woman at the wheel can en-
joy all the pleasures of motoring to
the full without anxiety.
McLaughlin Sixes are dependable
cars and are SAFE cars to operate.

THE McLAUGHLIN MOTOR CAR CO., LIMITED
OSHAWA, ONTARIO

J.W. HALL AGENT
Edmundston, N.B.

